

Kluebersynth GEM 4-220 N (H)

Bezbednosni List

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum izdavanja: 14.10.2025. Datum prerade: 14.10.2025.

verzija: 1.0

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

1.1. Identifikacija hemikalije

Formular proizvoda	Smeša
Naziv proizvoda	Kluebersynth GEM 4-220 N (H)
Šifra proizvoda	BU ET&A

1.2. Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

1.2.1. Relevantne identifikovane upotrebe

Spec. industrijske/profesionalne upotrebe	Namenjeno isključivo profesionalnoj upotrebi
Upotreba supstance/smeše	Mazivo

1.2.2. Korišćenja koji se ne preporučuju

Nisu dostupne dodatne informacije

1.3. Podaci o snabdevaču

Dobavljač

Klüber Lubrication München GmbH & Co. KG
Geisenhausenerstr. 7
81379 München
Germany
T +49 89 7876-0
mcm@klueber.com

Služba koja je izdala list sa tehničkim podacima

Hilti AG
Feldkircherstraße 100
FL 9494 Schaan
Liechtenstein
T +423 234 2111
product.compliance-power.tools@hilti.com

1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

Broj za hitne slučajeve	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH Global Regulatory Compliance +49 (0)6132-84463
-------------------------	---

Zemlja	Organizacija/Preduzeće	Adresa	Broj za hitne slučajeve	Komentar
Srbija	Nacionalni centar za kontrolu trovanja - VMA	Crnotravska 17 11000	+381 11 360 84 40	

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

2.1. Klasifikacija hemikalije

Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Nije klasifikovana

Štetna fizičko-hemijska dejstva po ljudsko zdravlje i životnu sredinu

Nisu dostupne dodatne informacije

2.2. Elementi obeležavanja

Obeležavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

EUH oznake	EUH208 - Sadrži Amines, C10-C14-tert-alkyl. Može da izazove alergijsku reakciju. EUH210 - Bezbednosni list dostupan na zahtev.
------------	---

2.3. Ostale opasnosti

Ne sadrži PBT i/ili vPvB supstance $\geq 0,1\%$, procenjeno u skladu sa Aneksom XIII uredbe REACH

Kluebersynth GEM 4-220 N (H)

Bezbednosni List

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

Komponenta	
1-Propene, 2-methyl-, sulfurized (68511-50-2)	Ova supstanca/smeša ne ispunjava PBT kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH Ova supstanca/smeša ne ispunjava vPvB kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH
Amines, C10-C14-tert-alkyl (68955-53-3)	Ova supstanca/smeša ne ispunjava PBT kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH Ova supstanca/smeša ne ispunjava vPvB kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH

Ova mešavina ne sadrži supstancu (supstance) uključenu u spisak ustanovljen u skladu sa Članom 59(1) uredbe REACH zbog toga što poseduje svojstva endokrinih poremećaja, ili supstancu (supstance) za koju nije utvrđeno da poseduje svojstva endokrinih poremećaja u skladu sa kriterijumima uspostavljenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605, u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.

Komponenta	
1-Propene, 2-methyl-, sulfurized (68511-50-2)	Ova supstanca nije uključena u spisak ustanovljen u skladu sa Članom 59(1) REACH-a zbog toga što poseduje svojstva endokrinih poremećaja, ili nije prepoznato da poseduje svojstva endokrinih poremećaja u skladu sa kriterijumima uspostavljenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbom Komisije (EU) 2018/605
Amines, C10-C14-tert-alkyl (68955-53-3)	Ova supstanca nije uključena u spisak ustanovljen u skladu sa Članom 59(1) REACH-a zbog toga što poseduje svojstva endokrinih poremećaja, ili nije prepoznato da poseduje svojstva endokrinih poremećaja u skladu sa kriterijumima uspostavljenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbom Komisije (EU) 2018/605

POGLAVLJE 3: Sastav / Podaci o sastojcima

3.1. Supstance

Ne primenjuje se

3.2. Smeše

Naziv	Identifikacija hemikalije	Konc.	Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]
1-Propene, 2-methyl-, sulfurized	CAS br.: 68511-50-2	1 – 2,5	Aquatic Chronic 4, H413
Amines, C10-C14-tert-alkyl	CAS br.: 68955-53-3 EZ br: 701-175-2	0,01 – 0,1	Acute Tox. 4 (Peroralna), H302 (ATE=612 mg/kg telesne težine) Acute Tox. 3 (Dermalna), H311 (ATE=251 mg/kg telesne težine) Acute Tox. 2 (Inhalaciona: para), H330 (ATE=1,19 mg/l/4h) Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Kompletan tekst H- i EUH-izjava: pogledajte odeljak 16

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

4.1. Opis mera prve pomoći

Opšte mere prve pomoći

Nikada ništa ne davati na usta osobi koja je bez svesti. U slučaju nelagodnosti obratiti se lekaru (ukoliko je moguće, pokazati mu oznaku).

Mere prve pomoći nakon udisanja

Izneti osobu na svež vazduh i staviti u položaj koji olakšava disanje. Pustiti unesrećenog da se odmara. U slučaju respiratornih simptoma: Pozvati centar za kontrolu trovanja ili lekara. Ako je disanje nepravilno ili prestalo, primenite veštačko disanje.

Kluebersynth GEM 4-220 N (H)

Bezbednosni List

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

Karakteristike čestice

Ne primenjuje se

9.2. Ostali podaci

9.2.1. Informacije u pogledu klasa fizičke opasnosti

Nisu dostupne dodatne informacije

9.2.2. Ostale bezbednosne karakteristike

Sadržaj VOC

< 3 %

POGLAVLJE 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Ovaj proizvod nije reaktivan u normalnim uslovima upotrebe, skladištenja i transporta.

10.2. Hemijska stabilnost

Stabilan u normalnim uslovima.

10.3. Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Nije poznata opasna reakcija u normalnim uslovima upotrebe.

10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Direktni sunčevi zraci. Izuzetno visoke ili izuzetno niske temperature.

10.5. Nekompatibilni materijali

Nisu dostupne dodatne informacije

10.6. Opasni proizvodi razgradnje

Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe, ne bi trebalo da dođe do nastanka opasnih proizvoda razgradnje.

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

11.1. Informacije o klasama opasnosti u skladu sa definicijom iz Regulative (EC) Br. 1272/2008

Akutna toksičnost (peroralna)

Nije klasifikovana

Akutna toksičnost (dermalna)

Nije klasifikovana

Akutna toksičnost (inhalaciona)

Nije klasifikovana

Amines, C10-C14-tert-alkyl (68955-53-3)	
LD50 za pacova, oralna	612 mg/kg
LD50 pacov, dermalno	251 mg/kg telesne težine Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity), 95% CL: 190 - 322
LC50 Inhalaciono - Pacov	1,19 mg/l/4h

Korozivno oštećenje kože / iritacija

Nije klasifikovana

Dodatna obaveštenja

Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni

Teško oštećenje oka / iritacija oka

Nije klasifikovana

Dodatna obaveštenja

Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni

Senzibilizacija respiratornih organa ili kože

Nije klasifikovana

Dodatna obaveštenja

Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni

Mutagenost germinativnih ćelija

Nije klasifikovana

Dodatna obaveštenja

Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni

Karcinogenost

Nije klasifikovana

Dodatna obaveštenja

Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni

Toksičnost po reprodukciju

Nije klasifikovana

Dodatna obaveštenja

Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost

Nije klasifikovana

Kluebersynth GEM 4-220 N (H)

Bezbednosni List

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

12.7. Ostali štetni efekti

Dodatna obaveštenja

Izbegavati ispuštanje / oslobađanje u životnu sredinu.

POGLAVLJE 13: Odlaganje

13.1. Metode tretmana otpada

Regionalna uredba o otpadu

Metode tretmana otpada

Preporuke za odlaganje otpadnih voda

Preporuke o odlaganju proizvoda/ambalaže

Dodatna obaveštenja

Podaci o ekološkom otpadu

Evropski spisak otpada (LoW, EC 2000/532)

Odlaganje se mora izvršiti u skladu sa zakonskim propisima.

Odložiti sadržaj/ambalažu u skladu sa uputstvima za razvrstavanje otpada odobrenog sakupljača otpada.

Odlaganje se mora izvršiti u skladu sa zakonskim propisima.

Uništiti u skladu sa važećim lokalnim/nacionalnim propisima o bezbednosti.

Ne koristiti dvaput prazne posude.

Izbegavati ispuštanje / oslobađanje u životnu sredinu.

Neupotrebljen proizvod:

13 02 06* - sintetička motorna ulja, ulja za menjače i podmazivanje

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

U skladu sa ADR / IMDG / IATA / RID /

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. UN broj ili ID broj			
Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom
14.2. UN naziv za teret u transportu			
Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom
14.3. Klasa opasnosti u transportu			
Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom
14.4. Ambalažna grupa			
Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom
14.5. Opasnost po životnu sredinu			
Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom	Nije propisan uredbom
Nisu dostupni dodatni podaci			

14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika

Kopneni transport

Nije propisan uredbom

Pomorski transport

Nije propisan uredbom

Vazdušni transport

Nije propisan uredbom

Železnički transport

Nije propisan uredbom

14.7. Pomorski transport u nezapakovanom stanju u skladu sa IMO instrumentima

Ne primenjuje se

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

EU lista ograničenja (REACH Aneks XVII)	
Referentni kôd	Primenjivo na
3(b)	Amines, C10-C14-tert-alkyl
3(c)	1-Propene, 2-methyl-, sulfurized ; Amines, C10-C14-tert-alkyl

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u Aneksu XIV uredbe REACH (Lista ovlašćenja)

Sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi kandidata uredbe REACH < 0,1 % ili SCL.

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi PIC (Uredba EU 649/2012 o izvozu i uvozu opasnih hemikalija)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi POP (Uredba EU 2019/1021 o otpornim organskim zagađivačima)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi supstanci koje oštećuju ozonski omotač (Uredba EU 2024/590 o supstancama koje oštećuju ozonski omotač)

Sadržaj VOC < 3 %

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi eksploziva-prekursora (Uredba EU 2019/1148 o oglašavanju i korišćenju eksploziva-prekursora)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi lekova-prekursora (Uredba EC 273/2004 o proizvodnji i stavljanju na tržište određenih supstanci korišćenih u nedozvoljenoj proizvodnji narkotičkih lekova i psihotropnih supstanci)

Nisu dostupne dodatne informacije

Nije izvršena nikakva procena hemijske bezbednosti

Skraćenice i akronimi:	
ACGIH	Američka konferencija vladinih industrijskih higijeničara
ADN	Evropski sporazum o međunarodnom transportu opasnog tereta unutrašnjim plovim putevima
ADR	Evropski sporazum o međunarodnom drumskom transportu opasnog tereta
ATE	Procena akutne toksičnosti
BCF	Faktor biokoncentracije
BLV	Vrednost biološke granice

Kluebersynth GEM 4-220 N (H)

Bezbednosni List

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

Skratčene i akronimi:	
BOD	Biohemijska potrošnja kiseonika (BPK)
CAS br.	Servisni broj hemijskog apstrakta
CLP	Propis o klasifikaciji, obeležavanju i pakovanju; Uredba (EK) br. 1272/2008
COD	Hemijska potrošnja kiseonika (HPK)
CSA	Procena bezbednosti hemikalije
DMEL	Izvedena doza sa minimalnim efektom
DNEL	Izvedena doza bez efekta
EZ br	Broj Evropske zajednice
EC50	Srednja koncentracija koja ima efekta
ED	Poremećaj rada endokrinog sistema
EN	Evropski standard
EWC	Evropski katalog otpadnih materija
IARC	Međunarodna agencija za istraživanje raka
IATA	Međunarodno udruženje za vazdušni saobraćaj
IMDG	Međunarodni kôd za transport opasne robe pomorskim brodovima
LC50	Letalna koncentracija za 50 % testirane populacije (srednja letalna koncentracija)
LD50	Srednja letalna doza za 50 % testirane populacije (srednja letalna doza)
LOAEL	Minimalna doza sa zapaženim štetnim efektom
Log Kow	Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (Log Kow)
Log Pow	Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (Log Pow)
MAK	maksimalna koncentracija na radnom mestu
NOAEC	Koncentracija bez zapaženog štetnog efekta
NOAEL	Doza bez zapaženog štetnog efekta
NOEC	Koncentracija bez zapaženog efekta
N.O.S.	Nije drugačije navedeno
OECD	Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj
OEL - Limit profesionalne izloženosti	Profesionalni limiti izloženosti
OSHA	Evropska agencija za bezbednost i zdravlje na radu
PBT	Perzistentna, bioakumulativna i toksična
PNEC	Predviđena/e koncentracija/e bez efekta
PPE	Lična zaštitna oprema
RID	Međunarodni propis o železničkom transportu opasnog tereta
SDS	Bezbednosni List
STP	Postrojenje za prečišćavanje
TF	Tehnička funkcija

Kluebersynth GEM 4-220 N (H)

Bezbednosni List

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

Skraćenice i akronimi:	
TPK	Teoretska potrošnja kiseonika (TPK)
TLM	Srednja granica tolerancije
TWA	Prosečna koncentracija uzorka u jedinici vremena
VOC	Isparljiva organska smesa
vPvB	Veoma perzistentna i veoma bioakumulativna
UFI	Identifikator jedinstvene formule

Ostali podaci

Nema.

Kompletan tekst H i EUH fraza:	
Acute Tox. 2 (Inhalaciona: para)	Akutna toksičnost (inhalaciona: para), Kategorija 2
Acute Tox. 3 (Dermalna)	Akutna toksičnost (dermalna), Kategorija 3
Acute Tox. 4 (Peroralna)	Akutna toksičnost (peroralna), Kategorija 4
Aquatic Acute 1	Opasnost po vodenu životnu sredinu, akutno, Kategorija 1
Aquatic Chronic 1	Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronično, Kategorija 1
Aquatic Chronic 4	Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronično, Kategorija 4
Eye Dam. 1	Teško oštećenje/iritacija oka, Kategorija 1
Skin Corr. 1B	Oštećenje/iritacija kože, kategorija 1, potkategorija 1B
Skin Sens. 1A	Preosetljivost kože, kategorija 1A
H302	Štetno ako se proguta.
H311	Toksično u kontaktu sa kožom.
H314	Izaziva teške opekotine kože i oštećenja očiju.
H317	Može da izazove alergijske reakcije na koži.
H318	Izaziva teška oštećenja očiju.
H330	Smrtonosno ako se udiše.
H400	Veoma toksično po živi svet u vodi.
H410	Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
H413	Može da dovede do dugotrajnih štetnih posledica po živi svet u vodi.
EUH208	Sadrži Amines, C10-C14-tert-alkyl. Može da izazove alergijsku reakciju.
EUH210	Bezbednosni list dostupan na zahtev.

SDS_EU_Hilti

Ovi podaci su zasnovani na našim dosadašnjim saznanjima i opisuju proizvod isključivo za zdravstvene, bezbednosne potrebe i potrebe životne sredine. Stoga ne bi trebalo da se tumače kao da garantuju neko posebno svojstvo proizvoda.